



Ordinanza di blocco di valori patrimoniali nel contesto della Tunisia (O-Tunisia)

del 25 maggio 2016

Il Consiglio federale svizzero,

visti gli articoli 3 e 30 della legge del 18 dicembre 2015¹ sui valori patrimoniali di provenienza illecita (LVP),

ordina:

Art. 1 Blocco in vista dell'assistenza giudiziaria

I valori patrimoniali delle persone politicamente esposte all'estero e delle persone a loro vicine citate nell'allegato sono bloccati.

Art. 2 Modalità di esecuzione

Se l'attuazione del blocco richiede provvedimenti quali una corrispondente menzione nel registro fondiario oppure il pignoramento o la messa al sicuro di beni di lusso, il Dipartimento federale degli affari esteri (DFAE) può chiedere alle autorità competenti di adottare tali provvedimenti.

Art. 3 Assistenza tra autorità svizzere

¹ Le autorità incaricate dei procedimenti di assistenza giudiziaria in materia penale informano spontaneamente il DFAE della presentazione di una domanda di assistenza nonché delle decisioni adottate sui provvedimenti provvisori, sull'entrata nel merito e sulla chiusura della procedura in relazione a valori patrimoniali bloccati di persone politicamente esposte all'estero o di persone a loro vicine citate nell'allegato.

² Il Ministero pubblico della Confederazione o il Ministero pubblico cantonale competente informa spontaneamente il DFAE dell'apertura di un'inchiesta, dell'ordine e della revoca di un sequestro di valori patrimoniali, dell'abbandono di un procedimento e di una promozione dell'accusa in relazione a inchieste penali sulle persone politicamente esposte all'estero o sulle persone a loro vicine citate nell'allegato.

RS 196.127.58

¹ RS 196.1

³ Il Dipartimento federale delle finanze informa spontaneamente il DFAE dell'apertura di un procedimento, del suo abbandono, dell'ordine di sanzioni e della trasmissione degli atti secondo gli articoli 25–29 LVP.

Art. 4 Entrata in vigore e validità

La presente ordinanza di blocco entra in vigore il 1° luglio 2016 con effetto fino al 18 gennaio 2017.

25 maggio 2016 In nome del Consiglio federale svizzero:

Il presidente della Confederazione, Johann N. Schneider-Ammann

Il cancelliere della Confederazione, Walter Thurnherr

Allegato
(art. 1)

Persone politicamente esposte all'estero e persone a loro vicine i cui valori patrimoniali sono oggetto di blocco secondo l'articolo 1

Zine El Abidine ben Hadj Hamda ben Hadj Hassen BEN ALI	di nazionalità tunisina, nato il 3 settembre 1936 a Hammam-Sousse, ex presidente, figlio di Selma HASSEN, coniugato con Leïla TRABELSI
Leïla Bent Mohamed ben Rhouma TRABELSI	di nazionalità tunisina, nata il 24 ottobre 1956 a Tunisi, figlia di Saïda DHERIF, coniugata con Zine El Abidine BEN ALI
Moncef Ben Mohamed ben Rhouma TRABELSI	di nazionalità tunisina, nato il 4 marzo 1944 a Tunisi, figlio di Saïda DHRIF, coniugato con Yamina SOUAI
Mohamed Ben Moncef ben Mohamed TRABELSI	di nazionalità tunisina, nato il 27 gennaio 1980 a Sabha (Libia), figlio di Yamina SOUAI
Fahd Mohamed Sakher Ben Moncef ben Mohamed Hafiz MATERI	di nazionalità tunisina, nato il 2 dicembre 1981 a Tunisi, figlio di Naïma BOUTIBA, coniugato con Nesrine BEN ALI
Nesrine Bent Zine El Abidine ben Hadj Hamda BEN ALI	di nazionalità tunisina, nata il 16 febbraio 1987 a Tunisi, figlia di Leïla TRABELSI, coniugata con Fahd Mohamed Sakher MATRI
Halima Bent Zine El Abidine Ben Hadj Hamda BEN ALI	di nazionalità tunisina, nata il 17 luglio 1992, figlia di Leïla TRABELSI
Belhassen Ben Mohamed ben Rhouma TRABELSI	di nazionalità tunisina, nato il 5 novembre 1962 a Tunisi, figlio di Saïda DHRIF
Mohamed Ennacer Ben Mohamed ben Rhouma TRABELSI	di nazionalità tunisina, nato il 24 giugno 1948 a Tunisi, figlio di Saïda DHRIF, coniugato con Nadia MAKNI
Jalila bent Mohamed ben Rhouma TRABELSI	di nazionalità tunisina, nata il 19 febbraio 1953 a Radès, figlia di Saïda DHRIF, coniugata con Mohamed MAHJOUB
Mohamed Imed Ben Mohamed Ennacer Ben Mohamed TRABELSI	di nazionalità tunisina, nato il 26 agosto 1974 a Tunisi, figlio di Néjia JERIDI
Mohamed Adel Ben Mohamed TRABELSI	di nazionalità tunisina, nato il 26 aprile 1950 a Tunisi, figlio di Saïda DHRIF, coniugato con Souad BEN JEMIAI
Mohamed Mourad Ben Mohamed Ben Rhouma TRABELSI	di nazionalità tunisina, nato il 25 settembre 1955 a Tunisi, figlio di Saïda DHRIF, coniugato con Hela BELHAJ
Samira Bent Mohamed Ben Rhouma TRABELSI	di nazionalità tunisina, nata il 27 dicembre 1958 a Tunisi, figlia di Saïda DHRIF, coniugata con Mohamed Montassar MEHREZI
Mohamed Montassar Ben kebaier Ben Mohamed MEHREZI	di nazionalità tunisina, nato il 5 settembre 1959 a La Marsa, figlio di Fatma SFAR, coniugato con Samira TRABELSI

Nefissa Bent Mohamed Ben Rhouma TRABELSI	di nazionalità tunisina, nata il 1° febbraio 1960, figlia di Saïda DHRIF, coniugata con Habib ZAKIZ
Habib ben Gaddour ben Mustapha BEN ZAKIZ	di nazionalità tunisina, nato il 5 marzo 1957, figlio di Saïda BEN ABDALLAH, coniugato con Nefissa TRABELSI
Moez Ben Moncef ben Mohamed TRABELSI	di nazionalità tunisina, nato il 3 luglio 1973 a Tunisi, figlio di Yamina SOUIAI
Lilia bent Noureddine ben Ahmed NACEF	di nazionalità tunisina, nata il 25 giugno 1975 a Tunisi, figlia di Mounira TRABELSI (sorella di Leïla TRABELSI)
Mourad ben Hédi ben Ali MAHDOUNI	di nazionalità tunisina, nato il 3 maggio 1962 a Tunisi, figlio di Naïla BARTAJI, coniugato con Lilia NACEF
Houssem Ben Mohamed Ennacer ben Mohamed TRABELSI	di nazionalità tunisina, nato il 18 settembre 1976, figlio di Néjia JERIDI
Bouthaïna bent Moncef ben Mohamed TRABELSI	di nazionalità tunisina, nata il 4 dicembre 1971, figlia di Yamina SOUIAI
Nabil ben Abderrazzak ben Mohamed TRABELSI	di nazionalità tunisina, nato il 20 dicembre 1965, figlio di Radhia MATHLOUTHI, coniugato con Linda CHARNI
Mehdi ben Ridha ben Mohamed BEN GAÏED	di nazionalità tunisina, nato il 29 gennaio 1988, figlio di Kaouther Ferial HAMZA
Mohamed Slim ben Mohamed Hassen ben Salah CHIBOUB	di nazionalità tunisina, nato il 13 gennaio 1959, figlio di Leïla CHAIBI, coniugato con Dorsaf BEN ALI
Dorsaf bent Zine El Abidine ben Hadj Hamda BEN ALI	di nazionalità tunisina, nata il 5 luglio 1965 a Il Bardo, figlia di Naïma KEFI, coniugata con Mohamed Slim CHIBOUB
Sirine bent Zine El Abidine ben Hadj Hamda BEN ALI	di nazionalità tunisina, nata il 21 agosto 1971 al Bardo, figlia di Naïma KEFI, coniugata con Mohamed Marouane MABROUK
Mohamed Marouane ben Ali ben Mohamed MABROUK	di nazionalità tunisina, nato l'11 marzo 1972 a Tunisi, figlio di Jaouida BEJI, coniugato con Sirine BEN ALI
Ghazoua bent Zine El Abidine ben Hadj Hamda BEN ALI	di nazionalità tunisina, nata l'8 marzo 1963 al Bardo, figlia di Naïma KEFI, coniugata con Slim ZARROUK
Slim ben Mohamed Salah ben Ahmed ZARROUK	di nazionalità tunisina, nato il 13 agosto 1960 a Tunisi, figlio di Meherzia GHEDIRA, coniugato con Ghazoua BEN ALI
Farid ben Hadj Hamda ben Hadj Hassen BEN ALI	di nazionalità tunisina, nato il 22 novembre 1949 a Hammam-Sousse, figlio di Selma HASSEN
Faouzi ben Hadj Hamda ben Hadj Hassen BEN ALI	di nazionalità tunisina, nato il 13 marzo 1947 a Hammam-Sousse, coniugato con Zohra BEN AMMAR
Hayet bent Hadj Hamda ben Hadj Hassen BEN ALI	di nazionalità tunisina, nata il 16 maggio 1952 a Hammam-Sousse, figlia di Selma HASSEN, coniugata con Fethi REFAI

Najet bent Hadj Hamda ben Hadj Hassen BEN ALI	di nazionalità tunisina, nata il 18 settembre 1956 a Sousse, figlia di Selma HASSEN, coniugata con Sadok Habib MEHIRI
Slaheddine ben Haj Hamda ben Hadj Hassen BEN ALI	di nazionalità tunisina, nato il 28 ottobre 1938, figlio di Selma HASSEN, vedovo di Selma MANSOUR
Kaies Ben Slaheddine ben Hadj Hamda BEN ALI	di nazionalità tunisina, nato il 21 ottobre 1969, figlio di Selma MANSOUR, coniugato con Monia CHADLI
Hamda Ben Slaheddine ben Hadj Hamda BEN ALI	di nazionalità tunisina, nato il 29 aprile 1974 a Monastir, figlio di Selma MANSOUR
Nejmeddine Ben Slaheddine ben Hadj Hamda BEN ALI	di nazionalità tunisina, nato il 12 ottobre 1972 a Monastir, figlio di Selma MANSOUR
Najet Bent Slaheddine ben Hadj Hamda BEN ALI	di nazionalità tunisina, nata l'8 marzo 1980 a Monastir, figlia di Selma MANSOUR, coniugata con Zied JAZIRI
Douraid Ben Hamed Ben Taher BOUAOUINA	di nazionalità tunisina, nato l'8 ottobre 1978 a Hammam-Sousse, figlio di Hayet BEN ALI
Akram ben Hamed ben Taher BOUAOUINA	di nazionalità tunisina, nato il 9 agosto 1977 a Hammam-Sousse, figlio di Hayet BEN ALI
Ghazoua bent Hamed ben Taher BOUAOUINA	di nazionalità tunisina, nata il 30 agosto 1982 a Monastir, figlia di Hayet BEN ALI, coniugata con Badreddine BENNOUR
Imed ben Habib ben Bou-Ali LETAIEF	di nazionalità tunisina, nato il 13 gennaio 1970 a Sousse, figlio di Naïma BEN ALI
Naoufel ben Habib ben Bou-Ali LETAIEF	di nazionalità tunisina, nato il 22 ottobre 1967 a Hammam-Sousse, figlio di Naïma BEN ALI
Montassar ben Habib ben Bou-Ali LETAIEF	di nazionalità tunisina, nato il 3 gennaio 1973 a Sousse, figlio di Naïma BEN ALI, coniugato con Lamia JEGHAM
Mehdi ben Tijani ben Hadj Hamda ben Hadj Hassen BEN ALI	di nazionalità tunisina, nato il 27 ottobre 1966 a Parigi, figlio di Paulette Hazette
Slim ben Tijani ben Hadj Hamda BEN ALI	di nazionalità tunisina, nato il 16 aprile 1971 a Parigi, figlio di Paulette Hazette, coniugato con Amel SAÏD
Sofiane ben Habib ben Hadj Hamda BEN ALI	di nazionalità tunisina, nato il 28 agosto 1974 a Tunisi, figlio di Leïla DEROUICHE

